



Distribution gratuite aux Membres

# NEWSLETTER

Club des Auteurs cinéastes et vidéastes de Luxembourg asbl (CAL)

Siège :  
11b, place du Théâtre  
L-2613 Luxembourg  
Secrétariat :  
Christiane Ensch  
7, sentier de Bricherhof  
L-1262 Luxembourg



N° 12

DEZEMBER 2021

76. JAHR

## 01. DEZEMBER 2021

**Ab 19 Uhr** : Vorführung einiger Wettbewerbsvideos des CAL Concours 2020 und Jubiläumsconcours CAL 75. Titel und Autor sind auf der Seite 2 aufgelistet.

Anschließend Filmvorführung mit Diskussion. Bitte DVD-Scheibe oder USB-Schlüssel unbedingt in die Tasche stecken und mitbringen. Wie immer bei uns sind bei freiem Eintritt auch Nichtmitglieder willkommen, mit oder ohne Filme.

## 08. DEZEMBER 2021

**Ab 19 Uhr** : **CONCOURS CAL** : Reportage-, Dokumentar- und Spielfilm, Genre, Animation werden dem Publikum vorgeführt. Ausgeschlossen sind Reise- und Ferienfilme.

Maximale Filmdauer : 15 Minuten

## 15. DEZEMBER 2021

**Ab 19 Uhr** : Vorstandssitzung

Beim Wohnungswechsel bitten wir unsere Mitglieder um umgehende Benachrichtigung. Auf schriftlichem Wege ist das Sekretariat an der auf der ersten Seite verzeichneten Adresse oder auf elektronischem Wege über: [sekretariat.cal@pt.lu](mailto:sekretariat.cal@pt.lu) zu erreichen.

Alle weiteren Infos oder Meldeformulare sind an gleicher Adresse erhältlich.

*Aktuelle Nachrichten finden Sie :*

*[www.calfilm.lu](http://www.calfilm.lu)*

*Fb : Club des auteurs cinéastes et vidéastes de Luxembourg – CAL*

*BGLLLULL : LU13 0030 0386 6997 0000*

**PROGRAMM VON DEZEMBER 2021 – MAI 2022**

<b>DEZEMBER 2021</b>		
<b>01.</b>	<b>19.00</b>	Filme des Concours CAL 2020 + Concours CAL75 Ech wëll e Bridderchen von Fernand Rickal 70 Joër Feier von Sylvère Dumont Cuban daydreams von Jeannot Huberty/Fernand Rickal Drôles d'oiseaux von Guido Haesen Mit Feuer zum Erfolg von Berthold Feldmann anschliessend Filmvorführung mit Diskussion
<b>08.</b>	<b>19.00</b>	Cinéklos-Abend <b>CONCOURS CAL</b> : Reportage-, Dokumentar- und Spielfilm, Genre, Animation. Maximale Filmdauer : 15 Minuten
<b>15.</b>	<b>19.00</b>	Komitee
<b>JANUAR 2022</b>		
<b>05.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>12.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>19.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>26.</b>	<b>19:00</b>	Komitee
<b>FEBRUAR 2022</b>		
<b>02.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>09.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>16.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>23.</b>	<b>19:00</b>	Komitee
<b>MÄRZ 2022</b>		
<b>02.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>09.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>16.</b>	<b>19.00</b>	Generalversammlung
<b>23.</b>	<b>19:00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>31.</b>	<b>19.00</b>	Komitee
<b>APRIL 2022</b>		
<b>06.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>13.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>20.</b>	<b>19.00</b>	Filmvorführung mit Diskussion
<b>27.</b>	<b>19:00</b>	Komitee
		<b>Anmeldetermin : Concours CAL</b>
<b>MAI 2022</b>		
<b>04.</b>	<b>19.00</b>	<b>CONCOURS CAL</b> Reportage-, Dokumentar- und Spielfilm, Genre, Animation Maximale Filmdauer : 15 Minuten

## AUFRUF ZU EINEM PROJEKTIONSABEND

Falls ein Mitglied, wie bereits in vorherigen Jahren, einen Abend mit seinen eigenen Filmen gestalten möchte, so melden Sie sich beim Vorstand, um einen Termin festzulegen.

Diesen Abend kann man ebenfalls mit einem anderen Mitglied teilen.

---

### PROJEKTION

Mittwoch, den 20. Oktober 2021

Wie bereits September sahen wir uns auch an diesem Abend einige Filme des Concours CAL 2020 und Concours CAL 75 an.

Es waren diesmal folgende Filme .

**ALPHONSE DAUDET ET LA PROVENCE** von Léon Weis

**DU CAP POLLOTH** von Guido Haesen

**COVOID** von Vito Labalestra

**DÉJEUNER SUR L'ARBRE** von Suzy Sommer

**LE PASSÉ - LE PRÉSENT - LE FUTUR** von Wolfgang Lange

Wie jedes Mal hatten die Zuschauer die Möglichkeit ihre persönliche Meinung, unabhängig von der der Jury, zu jedem Film zu sagen.

Anschließend zeigte uns Berthold Feldmann

**EINDRÜCKE VON APULIEN**. Zum Entspannen ging es in den Süden Italiens um dort speziell einige kulturelle und historische Stätte zu besuchen.

Castel del Monte ist ein Bauwerk aus den 13. Jahrhundert. Alberobello, bekannt durch seine Trulli, die kleinen weiße Rundhäuser, wurde per Fahrrad erkundigt. Eine Tropfsteinhöhle wurde besucht. In Lecce kann man zahlreiche Bauwerke im Barockstil bewundern.

In Egnazia befinden sich Ausgrabungsstätte. Weitere Etappen waren Trani und Bari, die Hauptstadt Apuliens.

Georges Fondeur zeigte uns

**UNICA 2009 IN GDANSK** (Teil 1). Es waren dies Aufnahmen von Nico Sauber welche Georges zusammengeschnitten hat. Als erstes sahen wir die Eröffnungszeremonie. Seitdem sind 11 Jahre ins Land gegangen und man musste sich veranschaulichen, wie viele der damaligen Teilnehmer heute nicht mehr unter uns weilen.

Wie bei jedem UNICA-Kongress stand auch ein Ausflug auf dem Programm.

Im zweiten Teil sahen wir Aufnahmen eines weiteren Ausflugs. Diesmal ging es mit dem Schiff in die Danziger Bucht.

Am letzten Tag des Kongresses findet die Preisverleihung statt. Georges Fondeur als neuer UNICA-Präsident hatte die Ehre die Preise zu überreichen.

Nach einem gemütlichen Patt traten wir die Heimreise an.

---

<p style="text-align: center;"><b>PROJEKTION</b> Mittwoch, den 3. November 2021</p>
---

Der Abend begann mit den Filmen der beiden Wettbewerbe. Wir schauten uns der Reihe nach an :

**ALTO ADIGE** von Wolfgang Lange  
**CICATRICES** von Suzy Sommer  
**LA MAGIA DEL CINEMA** von Wolfgang Lange  
**EMPTY WORLD** von Luc Toussaint  
**LA 40<sup>E</sup> VADROUILLE** von Guy Gauthier

Die Zuschauer hatten die Möglichkeit ihre persönliche Meinung zu jedem Film zu sagen unabhängig von derer der Jury.

Wolfgang Lange zeigte uns

**GRÖNLAND** oder auf grönländische Lalaallit Nunaat. Nicht zu Fuß erkundete er das Land, sondern mit einem Schiff. Ganz langsam schippert man an Eisbergen vorbei. Eine grandiose Landschaft.

Er hatte das Glück zusehen zu können wie eine Eisbergformation zusammenbrach. Man hat das vielleicht im Fernsehen gesehen, doch das selbst zu erleben war eine Reise wert. Nicht nur das Geräusch des Einbrechens, sondern auch die dadurch erzeugten Wellen sind beeindruckend.

3 weitere Filme von Wolfgang sahen wir uns an.

**AL SOLE 2021**. Wer von uns erinnert sich nicht an die Überschwemmungen im Juli. Und so wurde auch dieses Restaurant vom Wasser überrascht und erlitt erhebliche Schäden wie man feststellen konnte.

3 Tage danach sah es bereits ganz anders aus. Das Wasser hatte sich zum Glück wieder zurückgezogen.

**SELTSAME KREATUREN**. Auf einer Bank vor einer Hütte sitzen zwei Personen, wobei einer erzählt er sehe Kreaturen im Ententeich. Kaum zu glauben. Die beiden gehen ins

Restaurant essen. Was weiter geschieht, wollen wir hier nicht verraten.

Er zeigte uns einen weiteren Film mit dem Titel

**STRAUSS**. Diesen hatte er vom Fernsehen kopiert.

Nun war Guy Flammang an der Reihe.

**GUÉDELON**. Er unternahm eine Motorradreise durch Frankreich. Eine Etappe führte ihn in die Bourgogne. In Guédelon gibt es ein Projekt wo Handwerker eine Burg mit den Methoden, Materialien und Hilfsmittel aus dem 13. Jahrhundert bauen.

Beim Besuch durch die Räumlichkeiten der Burg bekommt man Erklärungen und kann den Fortgang des Baus über Jahre verfolgen.

Ein sehr interessanter Film mit einem aufschlussreichen Kommentar.

**BORDEAUX – CITÉ DU VIN**. Die Cité du Vin ist eine einzigartige museumähnliche Freizeitstätte, die dem Wein gewidmet ist. Die Architektur des Gebäudes ist bereits eine Reise wert. Hier gibt es Weine und Bücher aus aller Welt. Auf einer Videoleinwand kann man auch einiges über den Wein erfahren.

---

<p style="text-align: center;"><b>PROJEKTION</b> Mittwoch, den 10. November 2021</p>
--

Zum Beginn des Abends sahen wir uns einige Filme des Concours CAL 2020 und Concours CAL 75 an.

**BINGO** vom CAL

**LA TERRE EST BLEUE COMME UNE ORANGE** von Chantal Lorang

**POCO LOCO** von Laura Becker

**PANOPIE** von Sylvère Dumont

**THE BEGINNING OF** von Vito Labalestra

**LATIN MUSIC MOMENTS** von Jeannot Huberty

Wie jedesmal gaben die Zuschauer ihre Meinung zu den Filmen preis.

Fernand Rickal zeige uns

**DUBAI**. Ein jeder weiss, dass Luxemburg ein Pavillon in Dubai errichtet hat, um unser Land den Besuchern aus aller Welt zu zeigen. Erbgroßherzog Guillaume stattete dem Pavillon einen Besuch ab. So benutzte Fernand Aufnahmen aus dem Fernsehen, um eine Animation einzufügen. Welche verraten wir nicht. Wer es wissen möchte soll am 8. Dezember unsere Autoren beim Wettbewerb unterstützen.

Christiane Thinnies besuchte uns seit langer Zeit wieder was uns sehr freute. Sie hatte einen Film aus eigener Produktion mitgebracht mit dem Titel

**SÜDCHINA 2017**. Yongding ist berühmt für seine Toulu Häuser. Dieses Gebirgsdorf mit seinen Hausbauten ist einzigartig in der Welt. Bei einem Besuch in einem alten Dorf konnte man sehen wie mit Siebdruck gearbeitet wird.

In Da Hong Pao wird auf steilen Felsen Tee angebaut, der sogenannte Felsentee. Schon der Aufstieg war bei Regen recht anstrengend.

Im Wuyi-Gebirge ist der höchste Berg über 2000 Meter hoch. Das Gebiet ist UNESCO-Weltnaturerbe.

Viele Sehenswürdigkeiten standen auf dieser Reise auf dem Programm so wie der Besuch einer Höhle, vom Lingyin-Tempel, und der Halle der Himmelskönige, einer alten Apotheke.

Die Reisenden konnten auf einer Teeplantage zusehen wie die Teepflanze gepflückt wird und wie der grüne Tee produziert wird. Anschließend durften den Tee verkosten.

Dies war nur ein Teil der Chinareise und wir werden bestimmt noch weitere Sehenswürdigkeiten zu sehen bekommen.

---

**PROJEKTION**

Mittwoch, den 17. November 2021

Wir starteten den Abend mit einigen Wettbewerbsfilmen (Concours CAL 2020 und Concours CAL 75).

**MOMENTS** in time von Suzy Sommer

**MOUNT RUSHMORE** von Guy Schultz

**LA HAUTE COUTURE DE LA RELIURE** von Robert Groskloss/Vito Labalestra

**DE COVID-19 LAUERT ZU LËTZEBUERG** von Nico Sauber

**MALLORCA** von Lena Back

Guy Flammang zeigte uns

**LOURDES**. Lourdes ist einer der weltweit meistbesuchten Wallfahrtsorte. Wir erfuhren geschichtliche Daten. In Corona-Zeiten sind fast keine Touristen zu sehen. Die Basilika war ebenfalls sozusagen leer, wie die Aufnahmen von innen und außen bezeugen. Details gab es über die Krypta und die Rosenkranz-Basilika.

Bernadette Soubirous soll wiederholt die Mutter Gottes erschienen sein. So pilgern die Leute zur Massabielle-Grotte deren Wasser als heilkräftig gilt.

**CARCASSONNE – CITÉ MÉDIÉVALE** war der Titel des 2. Films von Guy Flammang.

Die Cité de Carcassonne ist UNESCO-Weltkulturerbe. Wir erfuhren geschichtliche Details über die mittelalterliche Festungsanlage. Hauptgebäude im Innern sind eine Burg (château comtal) und eine Kirche, die Saint-Nazaire Basilika. Hier kann man einige Stunden verbringen, um alles anzuschauen.

Ein Besuch durch die Stadt ist ein Must.

**SAGRADA FAMILIA** lautete der Titel eines weiteren Films von Guy Flammang. Der Bau der von Antoni Gaudi entworfenen Kirche ist unvollendet. Einige von uns waren bereits in Barcelona und haben die Basilika besichtigt, doch leider mit vielen Krans innen und außen.

Zum Glück waren dieses Jahr waren nur noch sehr wenige Krans vorhanden. Wir erfuhren geschichtliche Details über den Bau welcher 1882 begonnen wurde und 2016 fertiggestellt werden sollte.

Als letzten Film sahen wir nochmals von Guy Flammang

**BORDEAUX – CITÉ DU VIN**. Er hatte auf Anraten einige Änderungen vorgenommen was sich natürlich gelohnt hat.

---

<p style="text-align: center;"><b>CONCOURS CAL</b> Mittwoch den 8. Dezember 2021</p>
--

Am 8. Dezember findet der diesjährige Concours CAL statt.

Folgende Filme wurden angemeldet :

- ✚ Au gré du vent von Suzy Sommer
- ✚ Aus Quitten wird Gelee und Likör von Berthold Feldmann
- ✚ Colmar – La magie de Noël von Guy Flammang
- ✚ Commuting in Shanghai von Berthold Feldmann
- ✚ Corona-Variationen von Wolfgang Lange
- ✚ Danses von Luc Toussaint
- ✚ Denedeh, Terre des Hommes von Guido Haesen
- ✚ Hiertschtstëmmung am Museldall von Georges Fondeur
- ✚ Le dernier costume de Charlot von Guy Gauthier
- ✚ Luxembourg Classic von Nico Sauber
- ✚ Luxembourg -Let's cruise von Fernand Rickal
- ✚ Net emol Angscht von Guido Haesen
- ✚ Quand le vieux se réveille von Wolfgang Lange
- ✚ Requiem for a snowman von Chantal Lorang
- ✚ Sacré bidon von Fernand Rickal
- ✚ Tribergerwasserfälle von Guy Flammang

Wir wünschen allen Autoren viel Glück.

## WETTBEWERBE 2022

3 Wettbewerbe sind für nächstes Jahr vorgesehen :

Concours CAL  
Mai

Coupe Kess  
Oktober

Coupe du Président  
Dezember

## FRAMES4HOLIDAYS 2022

Am 23. April 2022 findet der von der FGDCA organisierten Ferienfilmwettbewerb Frames4Holidays im Kinoler in Kahler statt. Weitere Informationen werden folgen.

## ZU VERKAUFEN

**ZU VERKAUFEN** : Drohne DJI Mavic Air, Jahrgang 2018. Film- und Fotoaufnahmen in 4K Auflösung. Autonomie : ca 20 Minuten. Max. Höhe 500 Meter. Reichweite 2 Km. Mit Originaltasche und allem Zubehör sowie 2 Ersatzbatterien

Preis : 195€. Tel. : 691 34 70 80 Georges Fondeur

**A VENDRE** : Drone DJI Mavic Air, Année 2018. Enregistrement vidéo et photo en haute résolution 4K. Autonomie de vol : environ 20 min. Hauteur max. 500 mètres. Portée 2 km. Livré avec sac d'origine et tous accessoires, notamment 2 piles de rechange.

Prix : 195€. Tél. : 691 34 70 80 Georges Fondeur

## WICHTIGE FILMFESTIVAL-ADRESSEN

44 <sup>e</sup> Festival international du court métrage	Clermont-Ferrand Frankreich	28/01-05/02/22	clermont-filmfest.org
7e festival du court métrage	Hellemes-Lille Frankreich	05-06/03/22	hellemes-le-cinema.com
40es Rencontres du court-métrage	Cabestany Frankreich	17-20/03/22	imageincabestany.org
31 <sup>e</sup> Festival de l'oiseau et de la nature	Abbeville Frankreich	09-18/04/22	festival-oiseau-nature.com
BIAFF	Birmingham Angleterre	22-24/04/22	theiac.org.uk/
44. Bundesfilmfestival Naturfilm	Blieskastel Deutschland	14-15/05/22	afw-blieskastel.de
Festival international nature	Namur Belgien	14-23/10/22	festivalnaturenamur.be



Weitere Filmfestivals sind zu finden unter :

- [https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste\\_de\\_festivals\\_de\\_courts\\_métrages\\_en\\_Europe](https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_de_festivals_de_courts_métrages_en_Europe)
- [http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste\\_de\\_festivals\\_de\\_cinéma](http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_de_festivals_de_cinéma)
- [le-court.com/films\\_platform](http://le-court.com/films_platform)
- [festivalfocus.org](http://festivalfocus.org)
- [wbimages.be](http://wbimages.be)

---

### WICHTIGE INFOS

Einige unserer Mitglieder haben oder hatten bereits das Problem, dass man beim Verschicken von Videos oder Fotos an seine Grenzen stößt. Entweder ist die Kapazität des Videos zu groß oder das Herunterladungsdatum ist zu kurz. Hier einige Adressen die Abhilfe schaffen könnten.

	Maximalkapazität	Verfügbarkeitsdatum
wetransfer.com	2 Gb	7 Tage
Transferrnow.net	5 Gb	7 Tage
grosfichiers.com	4 Gb	14 Tage
transferxl.com	5 Gb	7 Tage
myairbridge.com	20 Gb	2-3 Tage
filemail.com	50 Gb	7 Tage
swisstransfer.com	50 Gb	30 Tage



*Der Vorstand wünscht seinen  
Sponsoren, Mitgliedern und  
Filmfreunden ein gesegnetes  
frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins  
Neue Jahr 2022*





**INORACC**  
30, rue de l'Industrie  
L-8069-BERTRANGE-STRASSEN  
Tél.: 2648 2051  
Fax: 2648 2052  
www.inoracc.lu  
inoracc@pt.lu

Nos raccords et flexibles pour vos problèmes  
en hydraulique et pneumatique



**K-maxx**  
Aire Computerpartner

		SERVICE COPIES		MAGASIN PHOTO
<p>Ouvert du mardi au samedi 9h00 - 12h30 et 13h30 - 18h00</p> <p>2, rue Bolivar L-4037 Esch-sur-Alzette Tél. +352 54 21 24 CK image ck-image.lu</p>	<p>Notre service copies offre une multitude de prestations liées à l'impression, la numérisation et la finition de vos documents en petit et en grand format.</p> <p>Rendez-vous sur <a href="http://ck-image.lu">ck-image.lu</a> pour un devis en ligne.</p>		<p>Une grande variété d'appareils photo et d'accessoires neufs adaptés à tous les photographes. Conseils et entretien de votre matériel par des professionnels. Service de réparation via des centres officiels agréés. Vente et reprise de matériel d'occasion.</p> <p><b>Canon FUJIFILM Nikon OLYMPUS</b> <b>Panasonic SIGMA SONY TAMRON</b></p>	



voyages  
**emile weber**  
dieckklassig reisen



**Optique Bley**  
MARNACH | WILTZ | TROISVIERGES

**MIR GESINN EIS.**

Tél 97 90 54 43a Grand-Rue Troisvierges  
Tél 95 83 69 15 rue des Tondeurs Wiltz  
Tél 26 37 88 90 Shopping Mile Nordstrooss Marnech

[www.optiquebley.lu](http://www.optiquebley.lu) • [optbley@pt.lu](mailto:optbley@pt.lu)



Mir kënne vill méi wei just drécken

**reka**  
print+

Imprimerie et atelier graphique  
2a, Zare llot-Est L-4385 Ehlerange  
Tél. 48 26 36-1 Fax 40 36 63 [info@reka.lu](mailto:info@reka.lu) [www.reka.lu](http://www.reka.lu)